

XSquawkBox

GUÍA DEL USUARIO

XSquawkBox 1.0.
© Copywrite 2003 Ben Supnik, Chris Serio.
All rights reserved.
<http://www.xsquawkbox.net/>

Traducción de Pipe Sánchez.

Introducción

XSquawkBox es un software que conecta el simulador de vuelo X-Plane a las redes de vuelo on-line. Estas redes están formadas por usuarios que vuelan en un mundo virtual con X-Plane, Microsoft Flight Simulator(MSFS), y otros programas. La red también cuenta con usuarios que actúan como controladores (ATC), que vigilan tu avión mediante software específico y velan por un tráfico aéreo seguro y fluido.

Por favor, lee cuidadosamente las secciones de instalación y uso de XSquawkBox . Ambas contienen la información mínima necesaria para usar este plugin.

Si no tienes experiencia en vuelo on-line

¿Dónde empezar?

Antes de poder volar en red, deberás inscribirte en una red de vuelo on-line, como VATSIM o IVAO. Cada red tiene su propia página web, en la que podrás registrarte, recibir gratuitamente tu ID y tu clave de acceso y conocer las direcciones IP de sus servidores. También encontrarás mucha información para nuevos usuarios..

- <http://www.vatsim.net/>
- <http://www.ivao.org/>
- <http://www.flightproject.org/>

En la página web de XSquawkBox <http://www.xsquawkbox.net/> también encontrarás un foro para nuevos usuarios de XSquawkBox.

¿Qué versión del plugin necesito?

Encontrarás XSquawkBox en dos versiones: una para IVAO y otra para VATSIM. Descarga e instala el plugin apropiado para la red que has elegido.

Si vuelas en una red distinta a VATSIM o IVAO, usa el plugin de IVAO.

Algunas cuestiones sobre el vuelo en red.

El entorno de vuelo on-line es un mundo virtual que simula todas las actividades aéreas. Verás otros aviones en el cielo o en tierra y podrás también oírlos o leer sus mensajes. El ATC usará su software específico para vigilar tu avión, proporcionarte vectores y asegurar la separación entre tráficos. Además, XSquawkBox ajusta la meteorología de tu simulador para que vuelas con arreglo a la meteorología real.

De todos los pilotos on-line, se espera que sigan los procedimientos básicos de la aviación real. Necesitarás también enviar un plan de vuelo IFR si deseas volar en espacio aéreo controlado y bajo condiciones instrumentales.

Etiqueta Básica.

Para disfrutar –y que los demás disfruten- de la experiencia del vuelo on-line, es recomendable seguir estas sugerencias.

- **Obedece siempre las instrucciones del ATC.** Muy especialmente en lo que se refiere a cuestiones administrativas.
- **No te conectes cuando tu avión está en una pista o rodadura.** Sitúa tu avión en la plataforma antes de conectarte. De otro modo, podrías conectarte en el mismo instante en que un avión se dirige hacia ti.
- **No te conectes si X-Plane está en modo Demo**
- **¡No uses el botón de pausa!** Esto haría aparecer tu avión suspendido en el aire o parado en el suelo y podría provocar accidentes con otros tráficos. Recuerda que la apertura de cualquier ventana (meteo, mapas, etc.) pone en pausa el simulador. Asegúrate de que tu avión está totalmente configurado, y que has descargado todas las cartas que necesites, antes de despegar.
- **"Pilota, navega, comunica."** Tu primera prioridad es volar tu avión con seguridad. La segunda, seguir la ruta prevista. La tercera, hablar con el ATC. No permitas que hablar con el ATC ponga en peligro tu vuelo.

Si eres un nuevo usuario de X-Plane

X-Plane es un simulador fantástico, pero requiere un cierto aprendizaje. Lee las siguientes notas sobre X-Plane.

Entregas y actualizaciones.

X-Plane se actualiza sobre una base continua. Cuando adquieres una versión, recibes también el libre acceso a todas las futuras mejoras dentro de esa versión. En otras palabras: si compras X-Plane 7.20, podrás actualizarlo hasta la última versión que se publique de X-Plane 7.XX. En la actualidad, la versión más reciente de X-Plane es la 7.62 y el desarrollador ya ha empezado a comercializar la versión 8.

La demo de X-Plane, que puedes descargar de la web, es exactamente el mismo programa de X-Plane. La tasa de frames es la misma. Los errores que puedas encontrar son los mismos. La única limitación de la demo es que sólo puedes volar en el área del Sur de California y que, pasados 6 minutos, el Joystick se deshabilitará. Usando el CD del programa, eliminarás estas limitaciones.

Antes de usar XSquawkBox, es conveniente que descargues la versión más reciente de X-Plane (por ejemplo, si tienes X-Plane 6.25 necesitarás actualizarlo a la versión 6.70). De todos modos, es posible que no quieras descargar la actualización más reciente hasta tener la seguridad de que funciona bien (en ocasiones, las versiones más recientes contienen errores). La versión más reciente de X-Plane se ofrece en forma de demo. Simplemente tienes que añadirle aquellos archivos personales que tengas (por ejemplo, el plugin de XSquawkBox,).

No es necesario instalar la versión de X-Plane contenida en el CD del programa. Simplemente, descarga la actualización más reciente y arráncala con el CD del programa en el lector de tu ordenador.

Las versiones beta de X-Plane se encuentran a disposición del público. A menos de que seas un usuario experto, no te recomiendo que participes en el programa de betas. En ocasiones, estas betas son inestables y su propósito es encontrar problemas. Una vez solucionados éstos, se ponen a disposición pública como versiones definitivas.

Te recomiendo cautela a la hora de cambiar de versión. Descárgala, mueve tus aviones, escenarios y plugins a la versión descargada, pruébala, pero no borres la anterior mientras no estés completamente seguro y satisfecho.

Escenario Global

Laminar Research y Global Scenery Project (GLoS) ofrecen escenarios para todo el planeta Tierra. Puedes obtenerlo comprándolo a Laminar Research (X-Plane 7 viene con los más escenarios en CD), o descargarlos gratis, en forma de archivos de área de 10X10 grados en el sitio Web de GloS: <http://www.glos.webhop.org/>.

Este escenario no es fotorrealista y su precisión es limitada. Se genera a partir de datos GIS de fuentes oficiales y es razonablemente preciso en lo que a topografía y líneas de costa se refiere. El escenario del Sur de California que encontrarás en el CD de X-Plane (excluyendo San Bernardino) es una muestra del escenario global.

Si estás pensando en comprar el escenario global, especialmente si deseas actualizar CD's de escenario anteriores, descarga una zona que conozcas bien del servidor de GloS. Así podrás evaluar la calidad del escenario y entender lo que estás comprando.

Escenarios parciales y Complementos

También puedes encontrar escenarios parciales, más detallados, para X-Plane. Basta con arrastrar estas carpetas de escenario a la carpeta "Custom Scenery".

También podrás encontrar muchos complementos: aviones, escenarios y otros archivos, muchos de ellos gratis. En la página web de X-Plane (<http://www.x-plane.com/>) encontrarás enlaces a muchos portales y otros sitios web con contenidos gratuitos.

Instalación y Ajustes

Instalar XSquawkBox

Hay dos versiones de XSquawkBox: una para VATSIM, y otra para IVAO (y otras redes). XSquawkBox está comprimido en *.zip para Windows y en *.sit para Macintosh. Asegúrate de que descargas la versión correcta para tu ordenador y tu red. Una vez descomprimido, es imposible de distinguir a qué versión corresponde el plugin.

Para instalar XSquawkBox, simplemente descomprime el archivo y copia el contenido de la carpeta "for plugins folder" en la carpeta **X-System->Resources->plugins**.

Importante: El archivo **XSquawkBox.xpl** debe encontrarse directamente en la carpeta **X-System->Resources->plugins**. La carpeta "**XSquawkBox Resources**" debe encontrarse también en la misma ubicación.

Una vez correctamente instalado, aparecerá el Item **XSquawkBox** en el menú **plugins** de X-Plane. Si no aparece el Item o no aparece el menú **plugins**, revisa la configuración.

Instalación para usar VATSIM o IVAO

Si deseas volar en ambas redes, puedes instalar los dos plugins. Pero ¡Atención! Sólo puedes mantener un plugin a la vez en la carpeta de "Plugins". Esto es, una vez finalizada una sesión en red, si deseas activar otra para otra red, deberás cerrar X-Plane e intercambiar los plugins. La carpeta "XSquawkBox Resources" sirve para ambas redes.

Qué necesitas antes de volar.

XSquawkBox se configura de forma automática casi por completo, pero, de todos modos, hay tres cosas importantes que debes hacer:

- **Consigue la versión más reciente de X-Plane.**

- **Para volar en VATSIM con voz, ajusta el audio de tu ordenador.** En el menú "Setup Audio" selecciona el dispositivo de voz adecuado y haz click en "Setup Mic" para calibrar y probar tu micrófono.
- **Para otras redes, necesitarás plugins adicionales** que permitan a XSquawkBox usar tecnología de voz. Mira en la página web de XSquawkBox, o en la de la red de vuelo, para mayor información. En estos momentos, IVAO está desarrollando un plugin de voz para XSquawkBox.
- **Consigue tu ID de Piloto y la dirección IP** de un servidor que opere en tu red. Si no tienes ID, deberás solicitarla registrándote en la red de tu elección, que, por lo general, te la enviará por e-mail. En la página encontrarás también la lista de servidores activos.

Una vez instalado XSquawkBox y realizados estos ajustes, estás listo para volar. Lee la sección siguiente para saber cómo usar XsquawkBox. Si no estás habituado al vuelo on-line, revisa la sección para nuevos usuarios.

Ajustes importantes del simulador (para X-Plane 7)

1. En el cuadro de diálogo **rendering settings**, ajusta number of planes a, por lo menos, 8.
2. En el cuadro de diálogo **rendering settings**, activa Loading Fixes. (Sólo versión 7.00).
3. En el cuadro de diálogo **rendering settings**, desactiva "draw aircraft on the ground" (7.10 y superior).
4. Si usas voz, seguramente querrás desactivar "background radio chatter" en el cuadro de diálogo "Sounds".

Utilización de Xsquawkbox

Por favor, lee completamente esta sección antes de conectarte.

Conexión

Para conectarte a la red:

Menú PLUGINS -> Submenú Xsquawkbox -> Opción CONNECT.

Aparecerá un cuadro de diálogo en el que se te pedirán los siguientes datos:

- **Callsign.** El indicativo por el que serás conocido en la red. Elígelo a tu gusto. Normalmente incluye letras y/o números
- **(Aircraft) Model.** El código ICAO de tu aeronave y de su equipamiento. Selecciona un fabricante en el menú desplegable de la izquierda y, después, un modelo en el de la derecha.
- **Real Name.** Introduce tu nombre completo
- **Server.** La dirección IP o el nombre de dominio del servidor. Encontrarás los servidores activos en la página web de la red. Xsquawkbox almacena los servidores más recientes.
- **Puerto.** El puerto para el servidor al que te vas a conectar. Las grandes redes usan por lo general el puerto 6809; los servidores dedicados a entrenamiento suelen usar el 6820.
- **ID:** Tu ID de piloto. Te la proporcionará la red a la que te has inscrito
- **Password:** La clave de acceso para tu red. También te la proporcionará la red.

Haz click sobre el botón CONNECT. Aparecerá en la parte superior de tu pantalla el mensaje "connecting..." Si todo va bien, verás un mensaje de bienvenida. Si no puedes conectarte, recibirás un mensaje de error. Si no es posible acceder al servidor seleccionado, aparecerá el mensaje. "You have been disconnected."

Desconexión

Selecciona DISCONNECT en el submenú de Tras unos segundos, el mensaje "Disconnected" aparecerá en la pantalla.

También puedes desconectarte sin previo aviso si tienes problemas de conexión a Internet o si un supervisor decide desconectarte de la red.

Operación del Transpondedor

El Transpondedor (Transponder) es un transmisor y receptor de radio que ayuda a los ATC a verte en sus radares. Este transmisor emite un código de cuatro dígitos "squawk") que identifica a tu aeronave. Este Transpondedor está normalmente en el panel de mandos de tu avión. Un avión sin Transpondedor puede no estar permitido en las redes de vuelo, así que, si el tuyo está en esta situación, deberás añadirle uno con PlaneMaker.

Para poner tu Transpondedor en modo Ident, pulsa con el ratón el botón correspondiente en el panel. El ATC te asignará el código de Transpondedor. Utiliza el teclado o el ratón para cambiarlo **y nunca selecciones los códigos 7500, 7600 o 7700**. Estos son códigos de alerta y no están permitidos excepto autorización del ATC.

Cuando estés en tierra, tu Transpondedor deberá estar en modo Standby, para evitar la sobrecarga en la pantalla de radar del ATC. Inmediatamente antes de despegar, el ATC te indicará que lo pongas en modo C (Charlie). Dado que las versiones de X-plane anteriores a la 7.10 no disponían de botón operativo para activar estas opciones, el menú de Xsquawkbox contiene el ítem STANDBY. Para ponerlo en modo C, haz clic sobre esta opción. En las versiones más recientes, puedes usar el propio transpondedor, en el panel de tu avión.

Uso de la Radio

X-Plane te permite hablar por radio usando texto o voz (en VATSIM y las redes donde esté disponible)

Para enviar y recibir mensajes deberás usar tu Radio COM1, y solamente ésta. Selecciona la opción SHOW WHO'S ONLINE en el menú de Xsquawkbox y sintoniza en tu radio una de las frecuencias activas. Para emitir un mensaje, pulsa RETURN. Un campo de texto aparecerá en tu pantalla. Tras escribir el texto, presiona de nuevo RETURN. Si decides no enviarlo, presiona ESCAPE. Recuerda que, **mientras escribes texto, las funciones de control por teclado de X-Plane no pueden ser usadas**. También se desactivará el ATC simulado de X-plane.

Si alguien te envía un mensaje de radio por texto, éste aparecerá en tu pantalla. Su color está establecido en función del origen del mismo. .

Recuerda también que al enviar un mensaje lo recibirá todo aquel que esté en tu área y conectado a tu frecuencia. Si deseas enviar un mensaje privado, usa el siguiente formato:

```
.msg <callsign> <message>
```

Los textos de las transmisiones de radio desaparecen pasados unos segundos, para permitir tu visibilidad. Si deseas recuperarlas, presiona la tecla TAB. Asimismo, las teclas **PÁGINA ARRIBA/PÁGINA ABAJO** te permiten navegar entre los 1.000 últimos mensajes.

Nota: La radio de X-Plane opera en intervalos de 25 Khz, pero sólo tiene dos posiciones decimales. Es posible que los ATC activos muestren frecuencias con tres decimales, como, por ejemplo, 134,125. En tales casos simplemente sintoniza 134,12 y podrás establecer contacto.

Enviar un Plan de Vuelo.

Selecciona el ítem **Send Flightplan...** del menú XSquawkBox. Aparecerá un cuadro de diálogo donde podrás introducir los datos de tu plan de vuelo. Una vez realizado esto, haz click sobre **SEND**.

En VATSIM, también puedes (y, de hecho, se sugiere) rellenar tu plan de vuelo en la web. En tal caso, es muy posible que, en el momento de conectarte, el ATC haya editado ya tu plan y que ignore el que le estás enviando, aunque sea diferente. Así que, si decides cambiar tu plan de vuelo una vez conectado, notifícalo al ATC para que pueda cambiarlo por ti

Consejo: Aunque ya hayas enviado un plan a través de la web, e incluso, si sólo deseas realizar un vuelo VFR sin control, es bueno que rellenes el plan de vuelo de Xsquawkbox. El plugin usará esta información para ajustar la meteo de los aeropuertos de origen y de destino.

Dos advertencias.

No uses las funciones de ATC de X-plane para conocer la meteorología. Los resultados pueden no ser exactos. Usa el comando METAR, (que se explica más abajo), o utiliza ServInfo.

No uses el botón de pausas ni abras ventanas. Si lo haces, tu avión quedará detenido y dejarás de oír las transmisiones de voz (en VATSIM)

Uso de voz en VATSIM

Esta sección es sólo para usuarios de VATSIM. Para otras redes, por favor, consulta sus correspondientes secciones de documentación.

Antes de usar voz on-line, deberás seleccionar y calibrar tus dispositivos de audio. Selecciona **Setup Audio...** en el menú de XSquawkBox. En los dos menús desplegables podrás seleccionar los dispositivos de entrada (micrófono) y salida (auriculares/altavoces). Si usas un dispositivo no compatible, recibirás un mensaje de error.

El control de volumen sirve para reducir o aumentar el volumen en las transmisiones de voz. Úsalo para equilibrarlo con el resto de los sonidos de X-Plane. Aconsejamos también desactivar los sonidos de fondo de X-plane ("**Radio chatter**").

Una vez seleccionado el dispositivo, haz clic sobre **Test Mic**. Esto te abrirá un asistente que ajustará tu micrófono y te indicará si tienes algún problema.

Nota: Activa el asistente cada vez que instales un nuevo dispositivo de voz.

Una vez ajustado el audio, vuela normalmente. Cuando sintonices con tu radio a un controlador con voz, aparecerá el mensaje "**joining voice room**". Si deseas hablar con el ATC, presiona <`> para hablar. Esta tecla simula el botón del micrófono. Si no la tienes presionada, podrás oír al ATC y a otros tráficos.

Cuidado: La tecla <`> (push to talk) bloquea cualquier otra función que le haya sido asignada en X-Plane. Pero si asignas "pulsar para hablar" a un botón de tu joystick, se activará ésta y cualquier otra opción que le hayas asignado previamente.

Uso de Voz en otras redes

Existen, ya desarrollados o en curso, otros plugins que permiten el uso de voz con otras redes. Visita nuestra página web, o la de tu red, para mayor información.

Solución de problemas

El entorno de vuelo on-line es muy complejo y existen muchos software que podrían interactuar y causar problemas. Lo que sigue es necesariamente una breve lista de los problemas más frecuentes.

Un avión no se ve bien, o se ve como mi avión, o mis superficies de control se mueven sin control.

Probablemente no has seleccionado suficientes aviones en X-plane 7. Asegúrate de que el nº de otros tráficos es de 10.

Por otro lado, un avión puede no verse bien si el usuario no ha introducido el código adecuado. Existe un archivo de texto llamado "XSB_Aircraft.txt" que asigna siete perfiles de avión de acuerdo con sus códigos ICAO. Este número es obviamente insuficiente. Un tráfico que se presenta como Airbus 340 puede aparecer como un B777.

Si es importante para ti que aparezca el avión correcto, escribe en pantalla:

```
.debug models=1  
.debug csl
```

El primer comando te dará el código ICAO del avión que se acerca. Si el código es incorrecto, el avión no se mostrará correctamente. El segundo comando exporta una lista de códigos ICAO y aviones de X-Plane al archivo "Error.out". Puedes inspeccionarlo y saber cuáles son las correspondencias. Si no te parecen satisfactorias, puedes editar el archivo "XSB_Aircraft.txt file."

Problemas de distorsión de audio en VATSIM.

Muchas veces la causa de este problema es la suma de la voz de Vatsim y otros sonidos que sobrecargan la tarjeta. En versiones de X-plane anteriores a la 7.10, prueba con "wear headsets", lo que reducirá los niveles de sonido en general, aunque mantendrá la voz. En versiones posteriores, trata de ajustar los distintos volúmenes en X-Plane y en Xsquawkbox. Si tienes dos dispositivos de audio, intenta alternar entre los dos hasta que consigas el mejor resultado.

Problemas de caída del sistema en ordenadores Macintosh.

Se trata de un problema conocido y aún no resuelto, que aparece a menudo tras 3 ó 4 horas de vuelo. No aparece en todas las ocasiones, y puede solucionarse desactivando el soporte de voz.

Abre el archivo de preferencias de XSquawkBox y en la sección DEBUG, cambia la línea `disable_audio=false`

por

```
disable_audio=true
```

Reinicia el simulador. Xsquawkbox no iniciará el soporte de voz.

Problemas de meteo.

Ante todo, permíteme aclarar dos cosas:

- XSquawkBox **no** usa el sistema de meteorología real de X-plane. No descarga ni crea un archivo `metar.rwx` y, de hecho, lo desactiva al conectarte a la red. Puedes usar WeatherMe mientras vuelas, pero, puesto que Real Weather estará desactivado, simplemente sobrecargarás la CPU con tareas inútiles..

- Verás la meteo local reflejada en la pantalla de configuración de meteorología.
- La meteorología de XSquawkBox's está muy limitada por la red: sólo puede obtener información desde estaciones existentes en la red y parte de los análisis del METAR que realizan los servidores. Si el análisis es incorrecto, es muy posible que Xsquawkbox te ofrezca resultados no deseados

XSquawkBox carga la estación meteorológica más cercana (basada en la lista de aeropuertos de X-Plane) cada pocos minutos (tiempo que puedes ajustar en las preferencias). Si has enviado un plan de vuelo, el sistema empezará buscando los aeropuertos de salida y llegada. Si no encuentra los datos meteorológicos para ese aeropuerto, lo intentará en los que se encuentren más próximos.

Puedes ver este proceso tecleando:
`.debug weather=1`

Si alguna vez XSquawkBox te indica un METAR determinado, pero la meteorología de X-plane no se corresponde (por ejemplo, si el METAR indica lluvia pero hay sol), envíame el METAR por e-mail y lo investigaré. Existe un problema conocido (solucionado en VATSIM, no sé si en otras redes). Si el METAR está en la forma

`EGNS 170620Z 09007KT 060V120 CAVOK 16/13 Q1015`

La temperatura exterior será de cero grados centígrados.

Si XSquawkBox no encuentra la meteorología de tu aeropuerto favorito, pero sí la de uno cercano, debes atribuirlo a la red, no a XSquawkBox. Pregunta al administrador de tu red si es posible solucionar este problema, pero no se trata de una tarea fácil ni de solución inmediata. En general, es difícil encontrar informes de meteorología para aeropuertos pequeños.

En resumen, lo que XSquawkBox indica que está cargando es lo que deberías ver. Si no indica una meteorología correcta, el problema es de la red. Si lo que está cargando no se corresponde con lo que ves, puede ser un problema de Xsquawkbox o de la red. De todos modos, infórmame si lo crees conveniente. Verás la meteorología más reciente en la ventana de configuración de meteorología, pero no se creará ningún archivo METAR. rwx.

Referencia

Comandos de texto (Radio)

A través de texto puedes usar los siguientes comandos:

.msg <indicativo> <msg>

Envía un mensaje privado al indicativo especificado. Nota, no recibirás advertencia si el mensaje no se envía. Puedes enviar mensajes a cualquier piloto conectado, incluso aunque no esté en tu área.

EJEMPLO

`.msg N1975 ¡Hola, Pepe!`

.atis <controller>

Aparecerá el ATIS (breve mensaje pregrabado) del controlador especificado.

`.atis BOS_V_APP`

.metar <ICAO>

Aparece la meteo del aeropuerto especificado.

```
.metar KBOS
```

//<frequency>

Te permite conectar tu radio COM1 a cualquier frecuencia, incluidas las de 25 Khz (las que tienen tres posiciones decimales). Note: cuando seleccionas una frecuencia de 25Khz, la radio de X-Plane salta de 25 a 75 Khz en lugar de 0 a 50. Usa el comando para volver a la sintonización de frecuencias normal..

```
//134.125
```

```
//120.6
```

```
//135.05
```

.debug <function>

Sólo para usuarios avanzados. Las funciones de este comando han sido ya especificadas anteriormente.

```
.debug weather=0
```

```
.debug weather=1
```

```
.debug models=0
```

```
.debug models=1
```

```
.debug csl
```

Menus

- **Connect.** Abre el cuadro de diálogo de conexión.
- **Disconnect.** Desconecta de la red.
- **Squawk Standby.** Control del transpondedor. Cuando estás en Standby, los controladores no pueden verte en sus radares.
- **Send FlightPlan.** Abre el cuadro de diálogo de plan de vuelo.
- **Resend FlightPlan.** Reenvía el plan de vuelo ya editado, si el ATC no lo ha recibido. Normalmente no es necesario, aunque algunas redes aconsejan su uso.
- **Show Who's Online.** Abre el directorio de ATC activos en tu área. Los verdes son controladores en función. Los amarillos son observadores. Los rojos son supervisores
- **Update Weather.** Descarga inmediatamente la nueva meteorología
- **Update Voice Room.** Inspecciona en qué frecuencia deberías encontrarte, en caso de que el ATC la haya cambiado.
- **Setup Audio...** Abre el cuadro de ajustes de audio.
- **Preferences...** Abre el cuadro de preferencias para configurar XSquawkBox.

Cuadro de conexión

- **Callsign.** Tu indicativo en este vuelo.
- **Model.** El fabricante y modelo de tu aeronave. Es importante que se corresponda con el avión que estás usando..
- **Server.** La dirección IP o nombre DNS del servidor al que te conectas. Ejemplo: 123.45.67.89.
- **Port.** El puerto para contactar con el servidor. Debería ser 6809.
- **ID.** Tu ID de piloto o controlador..
- **Password.** Tu clave de usuario.

Cuadro de plan de vuelo

- **Cancel.** Cierra el cuadro sin enviar el plan.

- **Send.** Envía el plan y cierra el cuadro.

Cuadro de Setup Audio

- **Input.** Selecciona el dispositivo que se usará como micrófono.
- **Output.** Selecciona los altavoces o auriculares.
- **Volume.** Ajusta el nivel de volumen de la voz del ATC (en relación al resto de los sonidos de X-Plane). Usa el panel de control de sonido para ajustar todos los sonidos.
- **Test Mic.** Presiona este botón para abrir el asistente de configuración de micrófono. Hazlo cada vez que instales un nuevo

Cuadro de preferencias

- **Push to talk key.** Indica la tecla que debes presionar para activar tu micrófono, si usas voz..
- **Push to talk button.** Indica la tecla que debes presionar para que aparezca el campo de texto. Presionándola una segunda vez, emitirás el mensaje.
- **Text Radio History.** El número de líneas que de texto almacenados para consulta.
- **Text Window Size** El número de líneas que aparecen en pantalla cada vez que activas el texto.
- **Radio Transmission Hold Time.** El tiempo que permanecen en pantalla los mensajes de texto
- **Check Weather Every X Minutes.** Aquí puedes ajustar la frecuencia con la que Xsquawkbox descarga los METAR. En general 5 minutos son una opción adecuada.
- **Maximum visibility.** La visibilidad máxima que ofrecerá X-Plane cuando el METAR indique visibilidad perfecta. Puedes reducirla para aumentar la tasa de frames, si lo deseas
- **Show full planes at.** Ajusta la distancia a la que debe encontrarse otro tráfico para que X-Plane lo muestre completo, y no sólo sus luces. 2,5/3 nm ofrecen una buena transición, pero si hay demasiados tráficos, tu tasa de frames puede reducirse. Así que, si lo necesitas, puedes reducir esta distancia para mostrar los tráficos como luces cuando están más cercanos (En tal caso, verás sólo las luces, no el avión). XsquawkBox no dibuja aviones que se encuentren fuera de la pantalla, así que seguramente deberás regular el campo de visión del simulador y usar el zoom cuando desees ver un tráfico..
- **Max number of full planes.** El número total de aviones completos que X-Plane mostrará en pantalla. Si hay demasiados tráficos en tu área, esta opción dará preferencia a los tráficos más cercanos. Puedes reducir este número para evitar una tasa de frames lenta, especialmente si estás en rodando a pista y tienes demasiados tráficos a la vista.

Teclas utilizables

- **`** - Hablar por voz (configurable).
- **Intro/Retorno/Return** – Iniciar una nueva transmisión por texto, cerrar campo de texto (si no has escrito nada) o enviar una transmisión de texto
- **Escape** – Abortar el texto en pantalla.
- **Página Arriba/Abajo/Fin/Inicio** – navegar a través de las transmisiones de texto.
- **Tab** – Mostrar/cerrar los mensajes de texto ya transmitidos.